white Apresyan (En-Ru)

- **1.** [wait] *n* 
  - 1. 1) белый цвет, белизна
  - 2) чистота, непорочность
  - 2. белая краска, белила
  - 3. белок (яйца)

the whites of three eggs - три яичных белка

4. белок (*глаза*; *тж.* white of the eye)

to turn up the whites of one's eyes - закатывать глаза

- 5. белый (человек); белокожий
- 6. 1) полит. белый (ультраконсерватор или реакционер)
- 2) (часто White) белогвардеец
- 7. 1) белая одежда

woman in white - женщина в белом

- 2) pl белые брюки
- 3) pl мор. белое летнее обмундирование
- 8. 1) белая ткань

in the white - a) некрашеный (о *ткани*); б) неотделанный неготовый, в виде полуфабриката

- 2) текст. белый товар; бельевой товар
- 9. 1) белые (в шахматах, шашках)
- 2) игрок, играющий белыми
- 10. белое мясо (*курицы и т. п.* )
- 11. белое вино
- 12. разг. белая бабочка; капустница
- 13. полигр.
- 1) пробел
- 2) пробельный материал
- 14. бот. заболонь
- 15. *pl мед.* бели
- 16. = white-wood
- 17. *с.-х.* белая порода (*свиней* )
- 18. *pl с.-х.* высшие сорта пшеничной муки

 $\lozenge$  to call white black, to turn white into black - называть белое чёрным, утверждать что-л вопреки очевидным фактам

# 2. [wait] a

#### 1. белый

white as snow - белоснежный

to paint white - окрашивать в белый цвет, белить

white vegetables - белые коренья

white rice - шлифованный рис

white salt - столовая соль

white hands - a) белые руки; б) белоручка; в) чистые руки; г) честность, незапятнанность невиновность

white crow - белая ворона (*тж. перен.*)

white coffee - pase. кофес молоком

# 2. бледный

white as a sheet - бледный как полотно

white as ashes /as death/ - мертвенно бледный, бледный как смерть

white with rage - побелевший от гнева

white from pain - побледневший /по белевший/ от боли

to turn white - побледнеть, побелеть

- 3. седой, серебристый
- 4. прозрачный, бесцветный (о воде, воздухе, свете)
- 5. 1) чистый, незапятнанный непорочный
- 2) безвредный, невинный;  $\cong$  без злого умысла

white lie - невинная ложь

white witch - добрая колдунья; знахарка

white raid - воен. вылет для сбрасывания листовок

white war - война без кровопролития (экономическая, пропагандистская)

# 3) разг. честный, прямой; порядочный, благородный

as white a man as I everknew - я никогда не встречал такого благородного человека

white propaganda - воен. разг. открытая пропаганда

### 6. 1) белый; белокожий

white supremacy - господство белых

white trash - **амер.** пренебр. «белый голодранец», «белая шваль» (в южных штатах; особ. о батраке) white man's burden - «бремя белого человека» (лозунг колонизаторов)

## 2) предназначенный для белых

white schools - школы только для белых детей

white primary - амер. первичные выборы, к которым не допускаются негры

# 7. (часто White) белогвардейский; белоэмигрантский

white emigré - белоэмигрант

a White Guard - белогвардеец 8. полит. ультраконсервативный реакционный 9. 1) раскалённый добела (о металле) 2) доведённый до белого каления white fury - неукротимая ярость 10. благоприятный счастливый one of the white days of his life - один из самых счастливых дней в его жизни to show the white feather - трусить, малодушничать white night - бессонная ночь white elephant - ненужная вещь, подарок, от которого трудно избавиться white squall - шквал при безоблачном небе

white harvest - запоздалая уборка урожая (после заморозков)

white cow - амер. сл. ванильное мороженое с молоком или содовой водой

white man's grave - сл. могила для белых (малярийные районы Западной Африки)

white lightning /mule, line/ - амер. сл. а) низкосортное виски; б) незаконно приобретённоевиски

white sidewall - амер. сл. короткая стрижка

white one - амер. сл. (мужская) рубашка (любого цвета)

white stuff - амер. сл. кокаин, морфий и т. п.

white Christmas - рождество со снегопадом

to hoist /to show, to wave/ the white flag - сдаваться, капитулировать

to mark with a white stone - отметить какой-л. день как особо счастливый или знаменательный

### 3. [wait] v

- 1. арх. белить (стены ); отбеливать (бельё)
- 2. (часто white out) полигр.
- 1) разгонять (строку); делать разрядку; заполнять пробельным материалом
- 2) снимать (*строку и т. п.*)

#### white

Oxford Advanced Learners Dictionary 8th Ed.

white [white whites whited whiting whiter whitest] adjective, noun BrE [wait]

NAmE [wait]

adjective (whiter, whit-est)

- 1. having the colour of fresh snow or of milk
  - · a crisp white shirt
  - · white bread
  - · a set of perfect white teeth
  - · His hair was as white as snow .
  - The horse was almost pure white in colour.

# 2. belonging to or connected with a race of people who have pale skin

- · white middle-class families
- She writes about her experiences as a black girl in a predominantly white city.
- 3. (of the skin) pale because of emotion or illness
  - white with shock
  - She went white as a sheet when she heard the news.
- 4. (BrE) (of tea or coffee) with milk added
  - · Two white coffees, please.
  - Do you take your coffee black or white?

compare †black

### Word Origin:

late Old English hwīt, of Germanic origin; related to Dutch wit and German weiss, also to 1wheat.

## Example Bank:

- · He looked red-eyed and white-faced, slightly fearful and anxious.
- She went as white as a sheet when she heard the news.

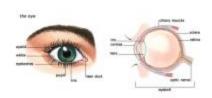
Idiom: 1 whiter than white

Derived Word 1 whiteness

#### noun

- 1. uncountable the colour of fresh snow or of milk
  - the pure white of the newly painted walls
  - She was dressed all in white.
- 2. countable, usually plural a member of a race or people who have pale skin
- 3. uncountable, countable white wine
  - Would you like red or white?
  - · a very dry white
- 4. countable, uncountable the part of an egg that surrounds the †yolk (= the yellow part)
- · Use the whites of two eggs.
- 5. countable, usually plural the white part of the eye

The whites of her eyes were bloodshot.



**6. whites** plural white clothes, sheets, etc. when they are separated from coloured ones to be washed: (BrE) Don't wash whites and coloureds together.

Longman DOCE 5th Ed. (En-En)

- (NAmE) Don't wash whites and colors together.
- 7. whites plural white clothes worn for playing some sports
  - · cricket/tennis whites

see black and white(in) black and white at black n

#### Word Origin:

late Old English hwit, of Germanic origin; related to Dutch wit and German weiss, also to heat.

### Example Bank:

· Whisk the egg whites until stiff.

# white

I. white 1 S1 W1 /waɪt/ BrE \* AmE \* adjective

[Word Family: noun: \dagger white, \dagger whiteness, \dagger whitener, verb \dagger whiten; adjective: \dagger white]

[Language: Old English; Origin: hwit]

1. COLOUR having the colour of milk, salt, or snow:

a white dress

pure/snow white (=completely white)

snow white hair

2. PEOPLE

a) belonging to the race of people with pale skin ⇒ black:

young white males

b) relating to white people:

a white neighborhood

**3**. PALE looking pale, because of illness, strong emotion etc:

Are you OK? You're white as a sheet (=extremely pale).

### white with anger/fear etc

Her voice shook, and her face was white with anger.

- 4. COFFEE [usually before noun] British English white coffee has milk or cream in it
- 5. WINE white wine is a pale yellow colour ⇒ red
- 6. a white Christmas a Christmas when there is snow
- 7. whiter than white completely morally good:
  - He said that he had never claimed to be whiter than white.

—whiteness noun [uncountable]

II. white 2 S3 W2 BrE AmE noun

[Word Family: noun: 1white, 1whiteness, 1whitener, verb. 1whiten; adjective: 1white]

- 1. COLOUR [uncountable] the colour of milk, salt, and snow
- 2. PEOPLE [countable] (also White) someone who belongs to the race of people with pale skin ⇒ black:

The mayor is very popular among whites.

- 3. WINE [uncountable and countable] wine that is pale yellow in colour:
  - a nice bottle of white
  - California has some of the finest whites in the world.
- 4. EYE [countable + of] the white part of your eye

5.



```
b) white clothes that are worn for some sports, such as tennis
III. white 3 BrE 1
                    AmE
                              verb
  white something ↔out phrasal verb
    to cover something written on paper, especially a mistake, with a special white liquid so that it cannot be seen any more
                                                                                                                       Freakuency Pack
white
  <sub>12500</sub>496<sup>MCW</sup>
  15000316COCA
  RANGE: 1k WHITE 206426
   white 192413
   whiteness 1124
    whiter 349
    whitest 112
    whitish 236
    whites 11598
    whiten 115
    whitening <sup>216</sup>
    whitens 15
    whitened 180
    whitener 34
    whiteners 34
  COCA 500k Unlemmatized
    44053285131756 jj
```

a) white clothes, sheets etc, which are separated from dark colours when they are washed

6. whites [plural]

**677**<sup>57859</sup> np1 **11062**<sup>2684</sup> nn1 **78746**<sup>93</sup> npx **199219**<sup>16</sup> nnu **391004**<sup>5</sup> pnqs